

2003 台灣兒童文學

◎ 邱各容

2003年的台灣兒童文學，雖然不是繁花似錦，卻也不乏可談可議之事。現依觀察所得，提出五項年度特徵：

首先是省立台東師範學院改制為國立台東大學，該校兒童文學研究所於六月招收博士班，成為國內第一所兒童文學研究所博士班。從碩士班到博士班，儼然兒童文學學術研究的隊伍已經初步成型。但台灣整個兒童文學學術研究水平是否也已經提昇，則有待大家的努力和觀察。

台東大學兒童文學研究所博士班的設立，關係到師資陣容的強化、研究論題的深化、國際視野的拓展、人文素養的提昇、兒童文學發展的認知，以及兒童文學本土化的建構等，都是台灣兒童文學界所

熱切關心和期盼的論題與焦距所在。

其次是靜宜大學文學院「全國兒童文學與兒童語言學術研討會」，今年已經堂堂進入第七屆。在台灣，除了師院體系，靜宜大學是唯一持續舉辦兒童文學學術研討會的私立大學。這份堅持和執著，值得肯定和喝采。而該校生態研究所趙天儀教授可說是當年建構和推動靜宜大學兒童文學學術研究的重要推手。

今年的主題是「兒童文學的翻譯與文化傳遞」。不同的研討主題，彰顯出研討內容的豐富性與多樣化，也同時吸引年輕的學者熱烈參與研討。

台東大學兒童文學研究所和靜宜大學文學院，是目前台灣提昇兒童文學學術研究風氣的兩大重鎮。不同的是：學術研



圖 34 靜宜大學文學院主辦第七屆「全國兒童文學與兒童語言學術研討會」。
(靜宜大學兒童文學研究室 提供)

究是台東大學兒童文學研究所的本職，舉辦學術研討是理所當然；而靜宜大學文學院，則是在趙天儀、鄭邦鎮等積極推動所致。

第三是兒童文化活動的積極推展。近幾年來，兒童戲劇表演儼然成為國內兒童文化相當重要的一環。各主要兒童劇團如鞋子、紙風車、九歌、一元布偶等都推出年度大戲，足跡遍及國內外，是連結城鄉最為豐碩的兒童文化活動。

兒童文學獎項今年少了「陳國政兒童文學創作獎」及「中華兒童文學獎」。前者屬創作獎，後者為成就獎。而原由台灣省教育廳主辦的「台灣省兒童文學創作獎」終究也脫不了停辦的宿命。至於現存的「信誼幼兒文學獎」、「九歌現代兒童文學獎」、「國語日報兒童文學牧笛獎」究竟能持續多久，還是未定之數。對於創作人才的養成，兒童文學獎雖然不是絕對因素，卻是名成利就的跳板；兒童文學獎雖然不是至高無上的成就獎，卻是造就兒童文學作家的搖籃。「獎」不是非設不可，卻吸引無數已成名、剛成名、未成名的作家投入「同獎競爭」的行列。台灣中生代和新生代作家泰半是各類兒童文學的得獎者。「獎」成就了無數的寫作新秀。「獎」也鼓舞了寫作風氣。

兒童讀書會散佈在各個角落，甚至學校還有班級讀書會，這些為數眾多的閱

讀組織，能否成為社區或校園讀書風氣的組織細胞？這些讀書會一年看了多少書，看了那些書？目前並沒有正確的統計。台灣雖然有中華民國讀書會推展協會以及台灣閱讀協會，但顯然它們的著力點並不在於此。反倒是坊間的兒童讀物出版社，為了促銷推廣，努力經營兒童讀書會領導人培訓、講習，而間接促成了班級讀書會的成立。過去由政府推廣的閱讀運動，現在則轉換為民間出版社扮演推廣、促銷的閱讀行為。角色的差距，是現實的呈顯與無奈。

第四是兒童圖畫作家的成就。台灣的兒童讀物插畫作家的努力，受到國際童書插畫界多所肯定；新生代的圖畫作家如李謹倫、陳致元、劉宗慧、王家珠等皆曾獲插畫大獎，甚至與美日出版社合作出版。

帶有商業色彩的「共遊小兔彼得故事花園——百年兒童文學經典巡迴展」在青林國際出版公司策劃下，終於在基隆和彰化文化中心展出結束後，畫上休止符。以一個民間出版社承辦世界兒童文學經典名著巡迴展覽，該公司的付出值得喝采。

另一方面本土圖畫作家劉伯樂、李謹倫、賴馬、王家珠的「彎的·連的」畫作四人聯展，以及遠流出版的《台灣真少年》繪本系列，不僅勾勒出台灣五、六〇年代各族群及聚落風貌，同時也紀錄了台

灣自然及人文之美。

台東大學兒童文學研究所「台灣兒童圖畫書學術研討會」的舉辦，更是國內首次針對兒童圖畫書的學術研討會。該研討會就兒童圖畫書在台灣的發展，從創作理念、出版狀況、使用閱讀現象、教學運用，以及本土圖畫書從過去到現在的發展軌跡等，進行全面性的探討，並藉此建構台灣兒童圖畫書的發展史，以及未來可能的發展方向。

第五是「閱讀文化」的輸入。這種閱讀文化輸入的現象，在圖畫書更形顯著。台灣圖畫書市場近八成是外國圖畫書的天下。若就「世界觀」、「地球村」的面向而言，透過版權交易，擴大閱讀視域，是無可厚非。但是閱讀文化與閱讀營養，要適中均衡而不要過於偏食，在世界化與中國化的夾縫中，台灣本土兒童文學要如何突破困境，自我成長，實在是值得關心台灣兒童文學發展的有心人念茲在茲的課題。

全年透過國家圖書館申請書號出版的兒童文學類達200種左右，而未申請預行編目的兒童讀物更高達2000多種。

境外交流目前著重在中國大陸和香港，民生報和台東大學兒童文學研究所在桂文亞和林文寶的帶領下，持續不斷和中國大陸進行圖書出版和學術文化交流。香港兒童文藝協會近年來和台灣兒童文學界

多所接觸，並參加學術研討活動；而台灣兒童文學界也參加香港的兒童文學與教育學術研討會。

結論：2003年的台灣兒童文學，由圖畫書引領風騷，從學術研討，到圖書出版，到作家聯展。兒童文學學術研究更上層樓，欣見台東大學兒童文學研究所博士班招生。而台灣最早成立的兒童讀物出版社——東方出版社，在經歷半個世紀以後，終於在2003年3月結束門市，專心從事出版。資深兒童文學家國語日報董事長林良獲頒金鼎獎首次設立的終身成就獎。

今後台灣兒童文學應要更努力走出自己的路，台灣兒童文學界要建構並創作以台灣為主體的兒童文學，展現台灣兒童文學的本土風貌，彰顯台灣兒童文學的在地精神。



圖 35 台東大學兒童文學研究所主辦「台灣兒童圖畫書學術研討會」。(台東大學兒文所 提供)